



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-25/17 Řízení zahájené Tietosuojaalutetu

[žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Korkein hallinto-oikeus (nejvyšší správní soud, Finsko)]

„Řízení o předběžné otázce – Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů – Směrnice 95/46/ES – Oblast působnosti směrnice – Článek 3 – Shromažďování osobních údajů členy náboženské společnosti v rámci jejich podomní kazatelské činnosti – Článek 2 písm. c) – Pojem ‚registřík osobních údajů‘ – Článek 2 písm. d) – Pojem ‚správce‘ – Článek 10 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 10. července 2018

1. *Soudní řízení – Ústní část řízení – Znovuotevření – Údajná nesprávnost skutkových východisek uvedených ve vyjádřeních účastníků původního řízení nebo v analýze generálního advokáta – Odůvodnění znovuootevření ústní části řízení – Neexistence*

(Článek 267 SFEU; statut Soudního dvora, článek 23; jednací řád Soudního dvora, článek 83)

2. *Základní práva – Listina základních práv Evropské unie – Právo na svobodu myšlení, svědomí a náboženského vyznání – Pojem „náboženské vyznání“ – Rozsah*

(Listina základních práv Evropské unie, čl. 10 odst. 1)

3. *Sbližování právních předpisů – Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů – Směrnice 95/46 – Oblast působnosti – Zpracování osobních údajů prováděné pro výkon činností, které nespádají do oblasti působnosti unijního práva, nebo prováděné fyzickými osobami pro výkon výlučně osobních či domácích činností – Vyloučení – Použitelnost na shromažďování osobních údajů členy náboženské společnosti v rámci podomní kazatelské činnosti – Neexistence*

(Listina základních práv Evropské unie, čl. 10 odst. 1; směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46, čl. 3 odst. 2)

4. *Sbližování právních předpisů – Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů – Směrnice 95/46 – Oblast působnosti – Registřík osobních údajů – Pojem – Soubor osobních údajů shromážděných v rámci podomní kazatelské činnosti a uspořádaných tak, aby bylo usnadněno jejich pozdější použití – Zahnutí*

[Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46, čl. 2 písm. c)]

5. *Sbližování právních předpisů – Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů – Směrnice 95/46 – Správce – Shromažďování osobních údajů členy náboženské společnosti v rámci jejich podomní kazatelské činnosti – Přičtení odpovědnosti za zpracování společnosti – Zásah do organizační autonomie takových společností – Absence*

[Článek 17 SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 10 odst. 1; směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46, čl. 2 písm. d)]

1. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 26, 28)

2. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 47)

3. Článek 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů ve spojení s čl. 10 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie musí být vykládán v tom smyslu, že shromažďování osobních údajů členy náboženské společnosti v rámci podomní kazatelské činnosti a následná zpracování těchto údajů nepředstavují ani zpracování osobních údajů prováděná pro výkon činností uvedených v čl. 3 odst. 2 první odrážce této směrnice, ani zpracování osobních údajů prováděná fyzickými osobami pro výkon výlučně osobních či domácích činností ve smyslu čl. 3 odst. 2 druhé odrážky uvedené směrnice.

(viz bod 51, výrok 1)

4. Článek 2 písm. c) směrnice 95/46 musí být vykládán v tom smyslu, že pojem „rejstřík“, uvedený v tomto ustanovení, se vztahuje na soubor osobních údajů shromážděných v rámci podomní kazatelské činnosti, zahrnující jména a adresy, jakož i jiné informace o navštívených osobách, jestliže jsou tyto údaje uspořádány podle určených kritérií, na jejichž základě jsou v praxi snadno dohledatelné pro účely pozdějšího použití. K tomu, aby takový soubor spadl pod uvedený pojem, není nezbytné, aby obsahoval specifické kartotéky nebo seznamy anebo jiné systémy sloužící k vyhledávání.

(viz bod 62, výrok 2)

5. Článek 2 písm. d) směrnice 95/46 ve spojení s čl. 10 odst. 1 Listiny základních práv musí být vykládán v tom smyslu, že na jeho základě lze náboženskou společnost společně se zvěstovateli, kteří jsou jejími členy, považovat za správce osobních údajů zpracovávaných těmito členy v rámci podomní kazatelské činnosti, kterou tato společnost organizuje, koordinuje a podporuje, přičemž není nezbytné, aby uvedená společnost měla přístup k údajům, ani nemusí být prokázáno, že v souvislosti s tímto zpracováním udělovala svým členům písemné příkazy nebo pokyny.

Tento závěr nemůže zpochybnit zásada organizační autonomie náboženských společností, která vyplývá z článku 17 SFEU. Povinnost každé osoby dodržovat pravidla unijního práva v oblasti ochrany osobních údajů nelze totiž považovat za zásah do organizační autonomie uvedených společností (obdobně viz rozsudek ze dne 17. dubna 2018, Egenberger, C-414/16, EU:C:2018:257, bod 58).

(viz body 74, 75, výrok 3)